

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Έρωτ. ΠΕΑ VII, 32/1970

Α.  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Σει. 2969 / 1/κρονόγ. 1970.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



β'. 1) Οί κάτοικοι άσχοιοϋνται μόνον εις τήν γεωργίαν ή μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ή συγχρόνως εις άμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν και τήν κτηνοτροφίαν ; *καίτοι μετέωρον. 29% αν. καίτοι αν. άσχοιοι με γεωργία ή κτηνοτροφία. 71% άσχοιοι με γεωργία ή κτηνοτροφία.*

2) Οί τεχνίται (δηλ. οί βιοτέχναι) άσχοιοϋνται εν παρέργω και εις τήν γεωργίαν ; *αν. άσχοιοι αν. με γεωργία. 29% αν. καίτοι αν. άσχοιοι με γεωργία.*

γ'. 1) Εις τά μεγάλα κτήματα : τών γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τών μοναστηρίων ποίοι ειργάζοντο εις αυτά ; και υπό ποιούς όρους ; *ως άτομα ή με δόλοκληρον τήν οικογένειάν των ; εις οικογενειακά αν. με γεωργία ή κτηνοτροφία. 71% άσχοιοι με γεωργία ή κτηνοτροφία.*

2) Πώς έκαλοϋντο οϋτοι ; (κολληγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασιακάτοροι κλπ.). *Έργαζοι. Ποία ήτο ή κοινωνική των θέσις ; ... μέτρια κοινωνικά ζωιωεδο.*

3) Ποία ήτο ή άμοιβή των ; (εις είδος ή εις χρήμα) ; *εις χρήμα.*

4) Έχρησιμοποιοϋντο και εργάται ; εποχικώς, δηλ. δια το θέρισμα, τό άλώνισμα, τόν πρυγητόν ή δι' όλον τόν χρόνον ; 'Από ποϋ προήρχοντο οϋτοι ; ήσαν άνδρες μόνον ή και γυναίκες ; ποίαν άμοιβήν έλάμβανον ; ήμεραμισθιον εις χρήμα ή εις είδος ; *Έχρησιμοϋντο εντα εποχικώς δια θέρισμα, εώς εις ίδιον αυχρημόν, άνδρες ή γυναίκες. (έλάμβανον εις είδος) (είπαν - κρηνη. κ. κ. ?) ...*

5) Έχρησιμοποιοϋντο και δούλοι (ύπηρέται) ή δούλαι ; 'Εάν ναί, από ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ανα. Έχρησιμοποιοϋντο.*

6) α) Οί νέοι και αί νέαι τοϋ τόπου ποϋ επήγαιναν δι' άνεύρεσιν έργασίας ; *Εύρισμα έργασία στον ναυτον τους.*

β) Έπήγαιναν εποχικώς : ως εργάται ... ή ως τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεΐς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (έμποροι) κλπ. ; *Ευρίσταν ως εργάται εποχικώς.*



δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκήν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (με καύσιν: α) τῆς καλάμιας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος; ...  
*ἔλιπαίνοντο με ζωϊκὴν κόπρον αἰ χωράφια μετὰ τὴν ζωϊκὴν κώπρον... (οὐχο.σρο.βασιμ)*

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; *ἔχρησιμοποιεῖτο ἀπὸ τὸ 1930*

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *Τὸ σιδηροῦν ἄροτρον ἀπὸ τοῦ 1924, αἱ χημικαὶ μηχαναὶ ἀπὸ τοῦ 1955*

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἢ προμήθεια αὐτοῦ; *Στὴν γαλιανήν ἀγορὰν (αἰτ' ἀρχικὴν ἀγορὰν) ἀπὸ τῶν Τριων μόνοφτερο*

*ἔξαι ἰταλιανικὰ χημικαὶ μηχανήματα ἀπὸ τῶν Τριων*

*ἡ προμήθεια ἐγένετο ἐν τριωνίῳ ἀπὸ τῶν Τριων*

✓ Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. χεραῖοι ... 4. κομμοφ. 7. γαλιτζο ... 10. ....

2. χαζιμιά ... 5. ἰνί ... 8. ....

3. Σταβια ... 6. φτεροί ... 9. ....



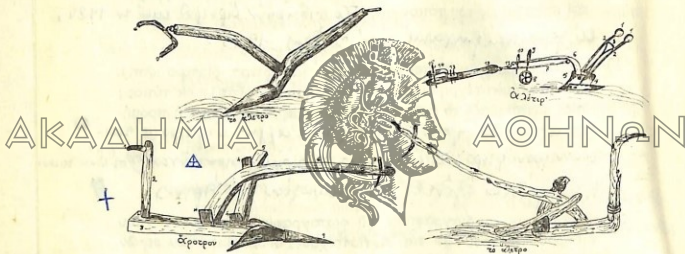
2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει); *Ἀπὸ τοῦ 1955*

3) Μηχανὴ θερισμοῦ *ἀπὸ τοῦ 1960*

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχῶν (δεματιῶν) Ἰ. Π. ἀπὸ ἐπισημ. 1960  
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ Ἰ. Π. ἀπὸ ἐπισημ. 1940

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον Ἰ. Π. ζῦμνον ἀροτροῦ κατασκευάζει  
 Δ. Χελιδνῶν ... Γ. Καρβίτης ... Κωνσταντῆς ἀπὸ ἀπ. Ἰ. Π. ἀπὸ  
 ἀπ. Χελιδνῶν ... (Ρ. Μιδέας) ...

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον (1) καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                |           |           |           |
|----------------|-----------|-----------|-----------|
| 1. χεῖράδα     | ..... 6.  | Ξω. θάϊρα | ..... 11. |
| 2. .... 2. η   | ..... 7.  | Ζέ. θ. θ. | ..... 12. |
| 3. Κου. ν. ἄρ. | ..... 8.  | γ. ζ. ἄρ. | ..... 13. |
| 4. .... 4.     | ..... 9.  | Ἰ. ν. ἰ.  | ..... 14. |
| 5. .... 5.     | ..... 10. |           | ..... 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρίθμησην).

- 4) Τό ύνι. Τό ύνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ήτο (ή εΐναι) μιᾶς μορφῆς διά τήν άροτρίασιν ὄλων τῶν ειδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καί τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τό ἐν χρήσει ύνι (ή τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εΐναι διαφόρων τύπων) καί σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

εἶναι αὐτό ὄλον δια ἄλλο ἄλλο ἀνεμερροῦται



- 5) Ποῖον τό σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου;

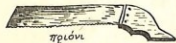
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

- 6) Ἦτο (ή εΐναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



- 7) Ἐργαλεῖα διά τήν κατασκευήν καί ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, άρίδι, άρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.)

αὐτά καί ἀντιζῶν ἀναμερροῦται



πριόνι

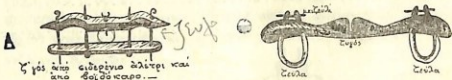


αρίδα



ρινι ἢ ξυλοφαΐ (αρνάρι)

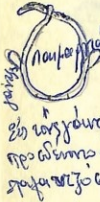
- 8) α) Διά τόν ἄροτρον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βόες, ἵπποι, ἡμίονοι, ὄνοι...*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διά τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Χρησιμοποιοῦνταν δύο ζῶα* .....
- 9) Διά τὸ ζευγάρισμα μέ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *ὄχι ἀναγκαῖος... ζυγός* .....



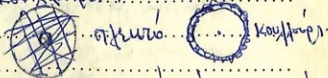
ζυγός ἀπὸ εὐδέρηνου ἄλιτροι καὶ ἀπὸ βοῖδῶ καρο...

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.) .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΣΙΩΝ  
 παλαιότερο ζευγάρισμα ἢ σημερινό  
 ζεύλα, λουριά, πιζεύλια, κλπ.  
 ζεύλα, λουριά, πιζεύλια, κλπ.



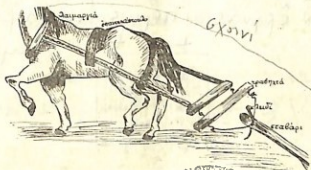
- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *εὐφρόνη, χερσικρονοῦ, ἠὲ ἔταται, εὐμορφ...*
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγόν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδέεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διά τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *λεξελαι, κουλλοῦρα* .....



- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *ἀπὸ γένου ποτὲ* .....
- Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; .....



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον), 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ οὐμῆθεια εἰς τὸν τόπον σας *β. φάρμακον. κατὰ τὸν τόπον.*

*εὐφραδίαν. ἀνέμω. οὐ. ἀνέμω.*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλογου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *ζεύξιμον. α. ζῶα, β. ζῶα ἐξ ἑαυτῶν, γ. ἀροστράκι, δ. ἀροστράκι. ε. αὐτῶν. στ. αὐτῶν. ζ. αὐτῶν.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *καὶ α. αὐτῶν. β. αὐτῶν. γ. αὐτῶν. δ. αὐτῶν. ε. αὐτῶν. στ. αὐτῶν. ζ. αὐτῶν.*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ τοῦ σχοινίου, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). *α. αὐτῶν. β. αὐτῶν. γ. αὐτῶν. δ. αὐτῶν. ε. αὐτῶν. στ. αὐτῶν. ζ. αὐτῶν.*

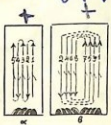


- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τὸ ὄργωμα παλαιότερον ἐγένετο μετ' εὐθείων γραμμῶν με ἀροτροῦ... διπλοῦ... ἢ ὡς... αἰ... ..

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

Σήμερον ὀργώνεται περιφερειακῶς μετ' ἀνοιγομένου...



Οχιμ. β

Σημειώσατε μετ' τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν ἰσχύσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργωμάτων, σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν. Δὲν ὑπάρχει ἄλλος πρῶτος ὀργωμάτων.

5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀχρου ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.); .....

σ.η. σπορά... ὀργωμάτων... γίνεται... με... .. σποριές... ..

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακιάν; .....

σ.η. σποριά... ἐχωρίζετο... με... ..

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηταί ἀροτρον; .....

παιδί...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργωμάτων (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν ἰσχύσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλάγιως, βαθιὰ κλπ. ....

σ.η. διάνοιξις... αὐλάκων... γίνεται... με... .. καθέτως... ..

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. Στοι... ἰσο... κτηριακά... αἰσθητικῶν... ἐκ... ἐστὶ  
 διενέφρατοι... εὐφραστῶν...

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

Διὰ αὐτὴν σπορὰν δημητριακῶν γίνεται ἕνα ὄργω-  
 ματα αἰσθητικῶν γίνονται μετὰ τὴν σπορὰν γύρισμα...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Διὰ τὴν σπορὰν κηπευτικῶν γίνεται ἕνα ὄργω-  
 ματα αἰσθητικῶν γίνονται μετὰ τὴν σπορὰν γύρισμα...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῆ ἄσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῆ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

ἔναι ἕνα (ἀγρονομία) ...

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; γίνονται ἕνα ὄργωματα αἰσθητικῶν μετὰ τὴν σπορὰν γύρισμα...

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ...

ἔναι χρησιμοποιοῦνται αἰσθητικῶν εἰς τὴν σπορὰν γύρισμα...

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ή τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἔν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; .....

καθαρίζονται μὲ αὐτὴν ἢ καὶ χρωματιστοῦ.

α) γρηθὰν



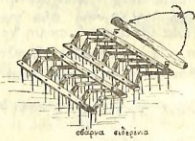
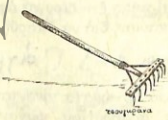
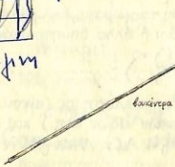
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .....

Σπέρνεται ... ὀρχυμένα ... βλαψίζονται .....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφῆ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).



Ἡ βλαψίζονται εἰς τὴν μέσην ἐξέλιξιν



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

Ἡ χρο. κληρονομ. τῆς ἐργ. ζεύγ. πλαν. ο. καὶ τῆς  
ἰ. π. γαϊτανίας .....



ὀργανοει ζεύγος  
Μαϊτώμα.

6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν  
ἕνας ἄνδρας βοηθῶν τὸν ζευγολάτην  
Μαϊτώμα, σφαιρική .....

7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.  
Ἐν ἰσομερῆσι ὀσπρίων ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια  
ἕως π. π. Ἐκείνου .....

8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.  
Ἐν ἰσομερῆσι χωράφια γὰρ καὶ ἔχον ἰσομερῆσι ζωοτροφῶν (σάνον) .....

9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.  
Ἐν ἰσομερῆσι καλλιέργεια γεωμήλων .....

### Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)







- 5) Ποιος κατεσκεύαζεν αυτά τὰ θεριστικά εργαλεία; (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *Τὰλαι κτεμείαζον... ε. ειδωθραφης... Γ.Ι. Δαρμινου... ε. Αθμα... Σφαιδος... Πουκωμα... ..*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Δεν... εἶναι... σήμερον... οὔτε... ἀλλὰ... παλαιότερον... ..*

**β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.**

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτηρὸν μέσον ὁ σίτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *εἰς... ἕως... 0,20 μ... χεῖρας... 0,22 μ... ..*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν ( ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο, (ἢ πῶς λέγονται). *Καλαμάκια... ..*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χεριές, χεροβόλα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰι ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Τὰ χεροβόλα γίνονται ἀπὸ τοὺς ἴδιους ἀπὸ δρεμάζον... ..*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Τρεῖς (3) χεριές... εἶναι... χεροβόλα... 18 (δραξίαι ὁμοῦ) χεροβόλα... εἶναι... δέματα... δέματα... εἰς... ..*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-  
 λούνται ἀγκαλιές. *... τὰ ἰσχυρὰ χεράβατα... ζεμνται...  
 ... χεράβατα... ..*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματῆαι δι' αὐτὸν τὸν  
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; .....

*Θερισταί, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, προσερχο-  
 μένοι. ὄνομα καὶ ἴδιον καὶ χωρὶς... (Μιδεαί)... ..*

2) Πῶς ἠμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
 ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβὴ εἰς κρήμα ἢ εἰς  
 εἶδος ; Το ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
 εἰς τὸν τόπον σ.σ. ὀνοματολογίαν) .....

*ἠμείβοντο μετὰ ἀποκοπῆς εἰς εἶδος... ἔπει-  
 το δὲ δέματιοι εἰς (1) ἠτο ἀνευ φαγητοῦ... Το ἡμε-  
 ρομισθίον ἀνευ φαγητοῦ... ..*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίσης κατὰ  
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
 λουτό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
 κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῆ ἢ μέση των) ; .....

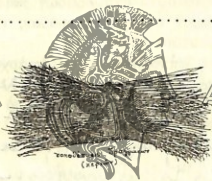
*Ἐφορεῖται γὰρ ἰσχυρὰ καὶ ἀριστερᾶς χεῖρας με δερμά-  
 τιον... ..  
 ἔπειτα... ..*



2) Πώς γίνεται τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὸ δεμάτιασμα γίνεται ἀπὸ τοὺς ἰδίους τοῦ  
 δεματῆ (οἰκίτου), ἢ ἐκ τῶν δούλων αὐτοῦ  
 χεράριον. Τὰ δεμάτια αὐτὰ δεματίζονται ἐξ-  
 ἄνω μὲ σῖμας, ἀνευ ἐργαλείου.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνουντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο;.....

Ἐ.συνκεντρώνοντο εἰς αἴθιο μέρος, μὲντοι...  
 εἰς αἴθιο μέρος, εἰς διαφόρους οἰκίας...  
 εἰς οἰκίας... δεμάτια.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;



Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

ἀπὸ γίνετο... εἰς αὐτὴν περιγράφει  
συνεπῶς αἱ μαθήματα αὐτῶν γεωμέτρων

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

.....

} .....

} .....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ ΠΑΙΣΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

- 1) Ἐπισηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. Ἐπισηθίζετε...

παλαιότερον αἱ μαθήματα αὐτῶν γεωμέτρων  
σανόν τριφύλλι βίκον  
ἐπισηθίζετε αὐτὴν ἀνοίξαι, ἐξυφένετο αὐτὸ χωράφι  
ἐπισηθίζετε αὐτὸν ἐν κτηνὸν ἐν κτηνὸν ἐν κτηνὸν

- 2) Πότε ἐθερίζετο, ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.) μὲ αὐτὴν περιγράφει αἱ μαθήματα αὐτῶν γεωμέτρων  
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρασις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ





5) Το άλωνι ανήκει εις μίαν μόνον οικογένειαν ἢ εις περισσοτέρας ;  
 ἐάν τοῦτο ἀνήκει εις πολλές οικογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
 σίς του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *ἀπαιτεῖται*

*α) εἰς μεμονωμένα ἄλωμα. β) εἰς ἀσπιδ. ὀμογενεῖς.  
 εἰς ἀσπιδ. ἀπὸ σειράν. β) εἰς ἀσπιδ. ὀμογενεῖς. εἰς ἀσπιδ. ὀμογενεῖς.*

6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ άλωνισμα καὶ πότε λήγει ; .....  
*ἀρχεται ἀπὸ 1<sup>ης</sup> ἰουλίου, εἰς 30<sup>ην</sup> ἰουλίου.*

7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
 λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον  
 ἐστρωμένον με πλάκες).  
 (Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
 διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

*χλωρὰ καὶ πετρώματα ἀσπιδ. ὀμογενεῖς  
 χλωρὰ καὶ πετρώματα ἀσπιδ. ὀμογενεῖς*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ άλωνι ἐκάστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ  
 ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο) : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ  
 ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
 χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μίγματος κόπρου, βοῶν,  
 καὶ ἀχύρων) *εἰς ἀσπιδ. ὀμογενεῖς ἀσπιδ. ὀμογενεῖς*  
*με σβώματα ἀσπιδ. ὀμογενεῖς*

9) Ἡ ὡς ἂν προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἄλωνι-  
 σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....  
*ἡμέραν 15<sup>ην</sup> ἰουλίου ἀπὸ 15<sup>ην</sup> ἰουλίου ἀπὸ 15<sup>ην</sup> ἰουλίου ἀπὸ 15<sup>ην</sup> ἰουλίου*

10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ άλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
 ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-













20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).

*εἰς αὐτὴν αὐτὴν ἀπὸ ἐπιπέδου, εἰς αὐτὴν ἀπὸ ἐπιπέδου... εἰς αὐτὴν ἀπὸ ἐπιπέδου... εἰς αὐτὴν ἀπὸ ἐπιπέδου...*



κόπανος ἐπιπέδου



ξύλο κοπάνου τοῦ τοῦ κοπάνου μισροῦ ἐπὶ τῶν δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ τῆς ἀεικλείας ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἄνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

*καὶ ἐγένετο μὲν εἰς αὐτὴν ἀπὸ ἐπιπέδου... οἰκογενείας... φακῆς... ρεβιθῶν... δημητριακῶν...*

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

.. τὸ ἀνέμισμα εἰς τὴν ἀρχὴν γίνονται εἰς τὸν κάρφον  
 .. τὸ ἀνέμισμα εἰς τὴν ἀρχὴν γίνονται εἰς τὸν κάρφον  
 .. τὸ ἀνέμισμα εἰς τὴν ἀρχὴν γίνονται εἰς τὸν κάρφον  
 .. τὸ ἀνέμισμα εἰς τὴν ἀρχὴν γίνονται εἰς τὸν κάρφον

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτύαρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

.. φτύαρι, θρινάκι, ἰχνογραφήσατε τοῦτο  
 .. φτύαρι, θρινάκι, ἰχνογραφήσατε τοῦτο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Πρὸς λιχνᾶ (ἀνεμίζει) ἄνδρος, γυναῖκα εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμριβῆ ;

.. τὸ ἀνεμίζω ἀνδρῶν, γυναικῶν, ἀνεμίζω ἀνδρῶν  
 .. εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμριβῆ

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ, σίτος κλπ ;

.. ἀνεμίζω ἀνδρῶν, γυναικῶν, ἀνεμίζω ἀνδρῶν  
 .. εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμριβῆ

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο ; πῶς λέγεται ; (Ἐν



Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

Δὲν συνηθίζεται δεύτερον διήμερον  
ἐν αὐτῷ περιφέρειᾷ σπιδῆς

6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

Οἱ γυναῖκες ἐμαδαρίζον διὰ τοῦ βαρβαρῆος καὶ χονδρὰ  
ξεραχιοῦ αὐτῶν βλαχυνν (κόμπια) καὶ ὁ μαρῶς ἐμαδαρίζον  
διὰ τοῦ εἰδικῶς ὑποκίτου (δριτόνι) .....

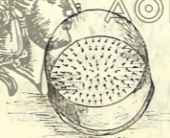
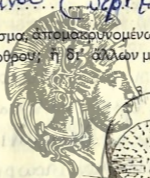
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

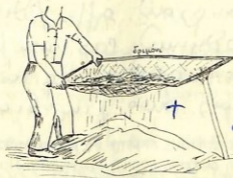
ΑΘΗΝΩΝ



κοσκίνο παλιό δερμάτινο



κέρως ἢ ἀριλόγος



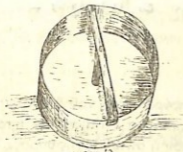
καὶ ἄνευ αὐτοῦ  
ἐρίσκο μαλακώτερον  
ὁ ἀνεμοκρίτης αὐτῶν  
παρεῖται

νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρη, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

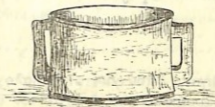


χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)·

... *δὲν ἀποκρίθη* ... *ἔπειτα* ... *εἰς* ... *πρὸς* ...



μυσοκόλι



κτύπελος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερα μέτρα τῶν δημητριακῶν (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

*Ἐπισημειώσατε τὸ μέτρο τῆς χυρμύνης (ἢ ἀγροφυλακιάτικον) ἡ μισθὸν 12 κέραι.*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἢ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

*Ἐντὸς οἰκίας εἰς γὰρ μαγιάται (ἢ ἐν μαγιάται) αἰνο... ὑψίστοις οὐροῦσιν (ἢ ἐν μαγιάται...)*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις, εις την υπαιθρον ; .....

Ετων... ελιχρυνται... κρημιον... αυτς... σιμας...

5) Πώς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Ἡ διαλογὴ ἐγίνετο... σταχυς... ἀλώνισμα...

6) Μὴπὼς ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ. ; ...

Κατασκευάζεται... πλέγμα... ἐκ σταχύων... ἀναρτᾶται...

Πὼς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται. πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

λέγεται... πλέγμα... φυλάσσεται... σκοπὸν... χρόνον...

### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάκιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς... ἡμέρας... λαμβάνει... ἀναμμα... φωτιᾶς...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....



2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος;....

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.  
Τά κλέπτουν; "Αν ναι, από ποιον μέρος;.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποια αί συνήθειαι εις κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι επικλήσεις, ξόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . . .

.....  
.....  
.....  
.....



4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) . . . . .

.....  
.....  
.....



5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

.....  
.....  
.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

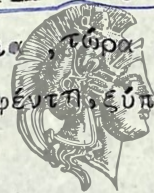
4/ ✓

Κάτω στέν Κάμπο καί ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΕΠΙΣΤΗΜΟΥ Γιάννος μαζί μέ τήν Παγῶνα  
Στοιχίμα βάναν ὁ Γιάννος καί ἡ Παγῶνα ἔποιος πρωτοεφάση πρωτοῦ νά ρηῆ τό  
γινόμα.

Διφῶ ἡ Παγῶνα πρωτοῦ νά ρηῆ τό γινόμα νερό ρέ Γιάννο θά πέσω ν' ἀποθάνω καί  
τέτοιο στοίχημα δέν ξαναβάνω.-

2/ ✓

ΕΒΚΙΝΗΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΘΕΟΣ



Τώρα τά πουλιά , τώρα τά χελιδόνια , τώρα οἱ Πέρδιες συχνολογοῦν καί λένε  
Εὐπνα ἀφέντημου, εὐπνα καλέμου ἀφέντη, εὐπνα ἀφέντημου, κυπαρισσένιο  
καί ἄσπρο τό λαιμό.

3/ ✓

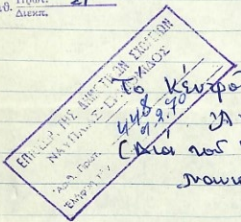
ΓΙΑ ΤΟ ΑΛΩΝΙΣΜΑ

Στήν Τάβλα ποῦ καθώμαστε πρέπει νά τραγουδᾶμε σάν πουλί ρωμιάρικο.  
Γιά νά γεμίση ἡ τάβλα μας, μύσχο γαρυφαλλάνια σάν πουλί ρωμιάρικο.  
Τά ἀκοῦτε ἐσεῖς οἱ ὄμορφες καί ἐσεῖς οἱ μαυρομάτες  
Τό Μαί κροαί μὴν πίνετε ἔξω μὴν κοιμηθῆτε σάν πουλί ρωμιάρικο.-



Πρωτ. 21  
Αρτθ. Διευκ.

Συν. Μιδέας αρ. 5-2-70



ΣΤΡΩΣ  
Το Κέντρο έρευνας επί Ελληνικής Παιδαγωγίας  
24 νεογλωσσολόγων 14  
(Από τον κ. Γεωργίου Δημοσίου Ξυνοπέως  
Μαυροβίας - Αρτ. 1/105)

ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ -

ΠΕΧΟΡΕΟΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΕΔΑ ΑΓΓΛΩΝ,  
ΣΥΝΑΡΜΟΝΙΑΣ, ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΔΙΑ ΓΛΩΣΣΙΚΑ ΕΡΓΑΣΙΑ  
ΚΑΙ ΜΑΤ' ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΒΕΒΗΚΕΤΑΙ  
ΝΙΟ ΤΟΥ Κ. ΔΟΥΜΑΡΕΛΑ ΜΑΘΗΤΩΝ, ΑΔΙΕΛΘΟΝ ΤΟΥ 2/ΘΕΣΙΟΥ  
ΔΗΜΟΤ. ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΜΙΔΕΑΣ

ΜΕΤΑ ΤΥΠΩΣ

ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΑΡΧΗΝ  
2/ΘΕΣΙΟΝ ΔΗΜΟΤ. ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΜΙΔΕΑΣ

